



17. medzinárodná konferencia
17th International Conference

TEPELNÁ OCHRANA BUDOV 2013

*Energetická hospodárnosť budov
Výzva na zlepšovanie tepelnej ochrany budov
do roku 2020*

THERMAL PROTECTION OF BUILDINGS 2013

*Energy performance of buildings
Challenge to improve the thermal protection
of buildings for 2020*

Pod záštitou Ministerstva dopravy, výstavby
a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky
*Under the auspices of Ministry of Transport
Construction and Regional Development
of the Slovak Republic*

16. - 17. máj 2013

Vysoké Tatry – Štrbské Pleso
hotel PATRIA, Slovenská republika

May 16th - 17th 2013

High Tatras – Štrbské Pleso
hotel PATRIA, Slovak Republic

PROGRAM KONFERENCIE PROGRAMME OF CONFERENCE

Sekretariát konferencie/Secretary of Conference:

Slovenská stavebná vedecko-technická spoločnosť

Ing. Eugénia Kiselyová

Kocel'ova 15

815 94 Bratislava, Slovak Republic

Tel./Fax: ++421 2 502 076 50 - 49

e-mail: stav@zsvts.sk

www.zsvts.sk

HLAVNÝ PARTNER:

KNAUF INSULATION
čas chrániť energiu

PARTNER:



**PRVÁ STAVEBNÁ
SPORITEĽŇA**



HLINA spol. s r.o.
WWW.HLINA.SK HLINA@HLINA.SK 0903 301 407



HELUZ®
Skvělé cihly pro Váš dům

MEDIÁLNI PARTNERI:



STAVEBNÉ NOVINY
Deník o podnikaní v stavebníctve



Usporiadatelia:

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky

Slovenská komora stavebných inžinierov

Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o.

ŠALA-MODI, Praha, Česká republika

Slovenská stavebná vedecko-technická spoločnosť - člen Zväzu slovenských vedeckotechnických spoločností

Odborná garancia:

Sternová Zuzana, prof. Ing., PhD.

Technický a skúšobný ústav stavebný n.o., SR

Šála Jiří, Ing., CSc.

ŠALA-MODI, Praha, ČR

Prípravný vedecký výbor:

Sternová Zuzana, prof. Ing., PhD.

Technický a skúšobný ústav stavebný n.o., SR

predseda

Dr. Benko Vladimír, prof. Dipl.-Ing., PhD.

Slovenská komora stavebných inžinierov, SR

Ďurica Pavol, doc. Ing., PhD.

Žilinská univerzita, Stavebná fakulta, SR

Chmúrny Ivan, prof., Ing., PhD.

Stavebná fakulta STU v Bratislave, SR

Kučera Petr, Ing., PhD.

Centrum stavebního inženýrství, a.s.

Praha, ČR

Lukáč Zsolt, Ing.

Zväz stavebných podnikateľov Slovenska, SR

Machatka Milan, Ing., CSc.

Cech pro zateplování budov, ČR

Novotný Anton, Ing.

Slovenská stavebná vedecko-technická spoločnosť, SR

Ohradzanská Alena, Ing.

Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR

Tywoniak Ján, prof. Ing., PhD.

České vysoké učení technické, Stavební fakulta

Praha, ČR

Panzhauser Erich prof. Dr. Ing.

Institut für Architekturwissenschaften Technische Universität, Wien, Rakúsko

Panek Aleksander prof. dr. hab. inz

Warszaw University of Technology, Poľsko

Šála Jiří, CSc.

ŠALA-MODI, Praha, ČR

Zöld András prof. Ing., PhD.

Műegyetem Budapest, Maďarsko

Organizers:

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic

Slovak Chamber of Civil Engineers

Building Testing and Research Institute, n. o.

ŠALA-MODI, Czech Republic

Slovak Building Scientific -Technical Company – member of ZSVTS

Guaranted by:

Sternová Zuzana

Building Testing and Research Institute, n.o.

Slovak Republic

Šála Jiří

ŠALA-MODI, Prague, Czech Republic

Programme Scientific Committee:

Sternová Zuzana,

Building Testing and Research Institute, SR

Chairman

Benko Rudolf

Slovak Chamber of Civil Engineers, SR

Ďurica Pavol

Faculty of Civil Engineering, Žilina University, SR

Chmúrny Ivan

Faculty of Civil Engineering, Slovak University of Technology in Bratislava, SR

Kučera Petr

Center of Civil Engineering, joint stock-company, Prague, CZ

Lukáč Zsolt

Association of Building Contractors of the Slovak Republic, SR

Machatka Milan

Association of ETICS, CZ

Novotny Anton

Slovak building Scientific-Technical Company-member of ZSVTS, SR

Ohradzanská Alena

Ministry of Transport, Construction and Regional Development of Slovak Republic, SR

Tywoniak Ján

Czech Technical University in Prague Faculty of Civil Engineering, CZ

Panzhauser Erich

Institute for Architecture, Technical University of Vienna, Austria

Panek Aleksander

Warszaw University of Technology, Poland

Šála Jiří

ŠALA-MODI, Praha, CZ

Zöld András

Budapest University of Technology, Hungary

Cieľ konferencie:

Konferencia sa zameria na podmienky a požiadavky, ktoré vyplývajú z nových právnych a technických predpisov v oblasti tepelnej ochrany budov (TOB) a znižovania potreby tepla a energie s účinnosťou od 1. januára 2013 a pre ďalšie obdobie so zmenami stanovenými na 1. január 2016 a 1. január 2021. Zameria sa na znižovanie potreby a spotreby energie v budovách, ktoré ovplyvňuje energetická hospodárnosť budov v závislosti na úrovni tepelnotechnickej kvality stavebných konštrukcií a použitých stavebných materiálov. Témou bude aj uplatnenie výpočtových a meracích metód; zameria sa na aplikácie technických riešení zohľadňujúcich rôzne úrovne požiadaviek vrátane nákladovo optimálnych úrovní minimálnych požiadaviek na energetickú hospodárnosť budov, na teoretické predpoklady a praktické skúsenosti z výstavby nízkoenergetických a ultranízkoenergetických, pasívnych budov a podmienky pre výstavbu budov s takmer nulovou potrebou energie.

Cieľová skupina:

Cieľovú skupinu tvoria projektanti, autorizovaní inžinieri, odborne spôsobilé osoby na energetickú certifikáciu budov, súdni znalci, zástupcovia stavebných úradov, bytových družstiev, zástupcovia správcov a vlastníkov existujúcich budov na bývanie a nebytových nevýrobných budov, zástupcovia realitných kancelárií, výrobcovia stavebných materiálov a konštrukcií a ďalšia odborná verejnosť.

Konferencia je zaradená do systému celoživotného vzdelávania členov SKSI v odbornej sekcii Pozemné stavby.

Konferencia je akreditovaná vo vzdelávacom programe TEPELNÁ OCHRANA BUDOV 2013 Energetická hospodárnosť budov - Výzva na zlepšovanie tepelnej ochrany budov do roku 2020 v projekte celoživotného vzdelávania ČKAIT a je ohodnotená 2 bodmi.

Tematické okruhy konferencie:

1. Právne a technické predpisy implementujúce smernicu č. 2010/31/EÚ
2. Stavebné materiály a stavebné konštrukcie zabezpečujúce znižovanie potreby tepla na vykurovanie a chladenie
3. Výpočtové a meracie metódy, výpočtové nástroje na hodnotenie tepelnej ochrany stavebných konštrukcií a budov
4. Príklady riešenia nízkoenergetických budov, pasívnych budov a budov s takmer nulovou spotrebou energie

Conference objective:

The conference will focus on conditions and requirements resulting from the new legislation and technical regulations in the field of thermal protection of buildings and on reducing the heat need and energy use with effect from 1st January 2013 and for further period, where implementation of changes is scheduled from 1st January 2016 and 1st January 2021. It will also focus on reducing the energy use and consumption in buildings, which are affected by the energy performance of buildings, depending on the level of thermal quality of the building structures and construction materials used. The application of measuring and calculation methods will be also one of the conference's topics. It will be focused on application of technical solutions, taking into account different levels of requirements, including cost-optimal levels of minimum energy performance of buildings requirements as well as theoretical assumptions and practical experience in the construction of ultra-low energy buildings, passive buildings and conditions for the construction of Nearly Zero Energy Buildings.

Target audience:

The target audience is created by designers, authorized engineers, qualified persons for energy certification of buildings, authorized experts, representatives from the building authorities, representatives of administrators, buildings management and the owners of existing buildings residential and non-residential non-production buildings, representatives from housing associations of flat owners, representatives of providers, producers of construction materials and building constructions and other scientific public.

Conference topics:

1. Implementation of the Directive No. 2010/31/EU into legal and technical regulations
2. Construction materials and building structures leading to reducing of energy need for heating and cooling
3. Calculation and measuring methods, calculation tools for assessment of thermal protection of building structures and buildings
4. Examples of low energy buildings, passive buildings and Nearly Zero Energy Buildings solutions



16. máj 2013/16th May 2013

9.00 Otvorenie/Opening

1. **Právne a technické predpisy implementujúce smernicu č. 2010/31/EU**
Implementation of the Directive No. 2010/31/EU into legal and technical regulations

9.15 – 12.15

1. **Implementácia smernice č. 2010/31/EÚ do právnych predpisov SR**
Implementation of the Directive No. 2010/31/EU into legislative regulations of the Slovak Republic
Ing. Alena OHRADZANSKÁ, Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR
2. **Národný plán zabezpečenia výstavby budov s takmer nulovou potrebou energie**
National plan of providing construction of nearly zero energy buildings
Ing. Ján ČERNÁK, CSc., Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR
3. **Požiadavky na tepelnú ochranu budov zabezpečujúce minimálne požiadavky na energetickú hospodárnosť budov**
Requirements on thermal protection of buildings to meet the minimum requirements on energy performance of buildings
prof. Ing. Zuzana STERNOVÁ, PhD.
Technický a skúšobný ústav stavebný, n. o., SR
4. **Nové energetické požiadavky na prostup tepla obálkou budovy**
New energy requirements on heat transmission through building envelope
Ing. Jiří Šála, CSc., ŠALA – MODI, ČR
5. **Energetické hodnotenie budov – nové požiadavky a jejich dopady na navrhovanie konštrukcií a budov**
Energy rating of buildings – the new requirements and their impact on the design of building structures and buildings
Ing. Jaroslav Šafránek, CSc., Centrum stavebného inžinýrství, a.s., ČR
6. **Súčasná situácia v technickej normalizácii so zameraním na oblasť TOB**
Current situation in technical standardization focused on the field of thermal protection of buildings
Ing. Henrieta Tölgyessyová, Slovenský ústav technickej normalizácie, SR
7. **Stanovení optimální úrovně tepelně izolační vlastností obvodových plášťů budov z hlediska jejich komplexní energetické náročnosti**
Determination of the optimal level of thermal insulation properties of building envelopes in terms of comprehensive energy efficiency
Ing. Petr Kučera, CSc., Centrum stavebního inžinýrství, a.s., ČR
8. **Stanovenie nákladov optimálnej úrovne tepelnoizolačných vlastností obalových konštrukcií z hľadiska energetickej hospodárnosti budov**
Determination of thermal insulation properties

cost optimal level of envelope structures in term of energy performance of buildings.

prof. Ing. Zuzana Sternová, PhD., Ing. Jana Bendžalová, PhD., Ing. Štefan Bekeš, Ing. Veronika Nouzová, Technický a skúšobný ústav stavebný, n. o., SR

9. **Skutečný potenciál úspor energie v budovách v ČR**

Prezentace výsledků studie, kterou zadala Asociace výrobců minerální izolace

Cech pro zateplování budov a Sdružení EPS ČR v Q1/2013

The real potential of energy savings in buildings in Czech Republic

Presentation of the results of a study commissioned by the Association of Mineral Insulation Manufacturers, Association for ETICS and Association EPS Czech Republic in Q1/2013

Ing. arch. Marcela Jonášová, Asociace výrobců minerální izolace, ČR

Diskusia

Discussion

12.15 - 13.30 Obedňajšia prestávka/Lunch break

2. **Stavebné materiály a stavebné konštrukcie zabezpečujúce znižovanie potreby tepla na vykurovanie a chladenie**
Construction materials and building structures leading to reducing of energy need for heating and cooling

13.30 – 15.40 h

10. **Ekonomická návratnosť investíc do snižovania energetické náročnosti budov**
Payback period of investments into reducing of energy consumption of buildings
Ing. Pavel Zemene, PhD., Sdružení EPS ČR, ČR
11. **Environmentální a zdravotní aspekty EPS izolací**
Environmental and health aspects of EPS insulations
Ing. František Vörös, Sdružení EPS ČR, ČR
12. **Fasády ETICS se zvýšenou mechanickou odolností (materiálová řešení, zkoušení, vlastnosti)**
ETICS facades with increased mechanical resistance (material solutions, testing, properties)
Ing. Jan Loukotka, Caparol Slovakia s.r.o., ČR
13. **Ověřování výrobků pro příslušenství ETICS**
Verification of products for ETICS facilities
Ing. Václav Hadrava, Technický a zkušební ústav stavební Praha, s. p., ČR
14. **Kotvení fasádních desek s parametry TR 10 v ETICS**
Anchoring facade plates with parameters TR 10 in ETICS
Ing. Zdeněk Kobza, ROCKWOOL, a.s., ČR
15. **Zásady požární bezpečnosti při zateplení pomocí ETICS v ČR**
Principles of fire safety in thermal protection using ETICS in Czech Republic
Ing. Milan Machátek, CSc., Cech pro zateplování budov ČR, o.s., ČR
16. **Přidané vlastnosti cihel s integrovanou izolací**
Additional properties of bricks with integrated insulation
Ing. Pavel Heinrich, HELUZ Cihlářský průmysl v.o.s., ČR

17. **Kapilárně aktivní vnitřní zateplení bez parozábrany v praxi**

Capillary active internal insulation without a water vapour barrier in practice

Aleš Břenek, TexColor Ostrava, spol.s r.o., ČR

18. **Reflexní vlastnosti stavebních náterů**

Reflective properties of building coatings

Ing. Miroslav Čekon, PhD., doc. Ing. Miloš Kaloušek, PhD., Ústav pozemního stavitelství VUT FAST v Brně, ČR

19. **Účinnost náterových hmot na báze keramických dutých mikroguliček ve vztahu tepelné ochrany budov**

The effectiveness of coating materials based on ceramic hollow microbeads in relationship to thermal protection of buildings

Ing. Miroslav Čekon, PhD., Ústav pozemního stavitelství VUT FAST v Brně, ČR

20. **Vyhodnotenie teplotných parametrov vybraných okenných konštrukcií v ročnom chode**

Evaluation of thermal parameters of selected window structures in annual running

Ing. Mária Ďuriníková, doc. Ing. Pavol Ďurica, CSc. Žilinská univerzita v Žiline, SR

Diskusia sa uskutoční ku každému príspevku osobitne

Discussion will take place for each presentation separately

15.40 – 16.00 h Prestávka na občerstvenie/Coffee break

3. **Výpočtové a meracie metódy, výpočtové nástroje na hodnotenie tepelnej ochrany stavebných konštrukcií a budov**

Calculation and measuring methods, calculation tools for assessment of thermal protection of building structures and buildings

16.00 – 18.15 h

21. **Způsoby hodnocení tepelně izolační úrovně obvodových plášťů budov**

Evaluation methods of building envelopes thermal insulation levels

doc. Ing. Jaroslav Řehánek, DrSc., Ing. Vlastimil Kučera, PhD., Centrum stavebního inženýrství, a.s., Praha, ČR

22. **Změny ve výpočtových postupech hodnocení energetické náročnosti budov v ČR v r. 2013**

Modifications of calculation methods in energy consumption of buildings assessment in Czech Republic in 2013

doc. Dr. Ing. Zbyněk Svoboda, Fakulta Stavební ČVUT v Praze, ČR

23. **Použitie softwaru na optimalizáciu vlastností obalových konštrukcií budov**

Using software to optimise building envelope performance

Laurent Socal, Ediclima s.r.l., Taliansko/Italy

24. **Definovanie váhových faktorov na integrované hodnotenie budov**

Definition of weighting factors in integrated assessments of buildings

Prof. Aleksander Panek, PhD., Joanna Rucinska, Adrian Trzaski, Faculty of Environmental Engineering Warsaw University of Technology, Poľsko/Poland

25. **Vplyv tepelnej ochrany na energetickú hospodárnosť nebytových budov**

The influence of thermal protection on energy performance of non-residential buildings

Ing. Milan Janák, PhD., Simulácie budov, s.r.o., SR

26. **Vplyv hrúbky tepelnej izolácie na najvyššiu dennú teplotu vzduchu v miestnosti v letnom období na vybranej panelovej výstavbe**

Thermal insulation thickness influence on maximum daily internal air temperature during summer period in block residential buildings

Ing. Radoslav Ponechal, PhD., Žilinská univerzita v Žiline, Stavebná fakulta, SR

27. **Katalog obvodových plášťů bytových budov vyhodnocených z hlediska výrobní a provozní energetické náročnosti**

Catalogue of building envelopes of residential buildings evaluated in terms of embodied and operational energy efficiency

Ing. Ondřej Smolík, Ing. Petr Školník, Centrum stavebního inženýrství a.s., ČR

28. **Teplotní pole v zemině pod podlahou – teorie a skutečnost**

Temperature field in the soil under the floor – theory and reality

Ing. Vladan Panovec, VŠB-TU Ostrava, Fakulta stavební, ČR

29. **Súčiniteľ prechodu tepla celopresklených fasád v podmienkach SR a ČR - požiadavky, špecifiká, metodika a „citlivosť“ výpočtových zjednodušení**

Thermal transmittance (U) of full-glass facades in Slovak and Czech Republic - requirements, specifications, methodology and „sensitivity“ of calculation simplification

Ing. Peter Buday, PhD., Stavebná fakulta STU v Bratislave, SR

30. **Určovacie hustoty tepelného toku okennej konštrukcie a v jej okolí**

Determination of thermal flow density of the window structure and its surrounding

doc. Ing. Marián Flimel, CSc., FVT TUKE v Košiciach so sídlom v Prešove, SR

31. **Správná voľba oken u energeticky úsporné výstavby a vliv jejich zabudování**

The best choice of windows to be installed in energy efficient construction and the effect of their installation

Ing. Juraj Hazucha, Centrum pasívneho domu, ČR

Diskusia sa uskutoční ku každému príspevku osobitne

Discussion will take place for each presentation separately

19.30 Spoločenský večer/Social event

17. mája 2013/17th May 2013

8.30 – 10.20 h

32. **Vliv částečného zateplení atiky na vnitřní povrchovou teplotu konstrukce**

The influence of partial attic additional insulation on the internal surface temperature of the structure

Ing. David Kolouch, doc. Ing. Šárka Šilarová, CSc., České vysoké učení technické v Praze, Stavební fakulta, ČR

33. Vliv zateplení atiky na vnitřní povrchovou teplotu v interiéru

The influence of attic additional insulation on the internal surface temperature

Ing. Jan Plachý, Ing. Petra Bednářová, PhD., Vysoká škola technická a ekonomická v Českých Budějovicích, ČR

34. Nákladovo efektívne zlepšenie energetickej hospodárnosti existujúcej budovy

Cost effective energy performance of existing building improvement

Ing. Jana Bendžalová, PhD., Ing. Štefan Bekeš, Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o., SR

35. Ekonomické hodnotenie tepelnej ochrany drevo-stavby

Economical evaluation of a wooden building thermal performance

Ing. Marianna Štúňová, doc. Ing. Pavol Ďurica, CSc., Žilinská univerzita v Žiline, SR

36. Relativní vlhkost vzduchu v interiéru jako veličina závislá na vlhkosti vnějšího vzduchu a zdroje vlhkosti v interiéru, koncentrace CO₂ v interiéru

Relative air humidity in the interior as a parameter depending on external air humidity and humidity sources in the interior, concentration of CO₂ in the interior

Ing. Roman Šubrt, Vysoká škola technická a ekonomická v Českých Budějovicích, ČR

37. Vlhkostný profil ako počiatočná podmienka pri analýzach HAM

Humidity profile as initial condition for HAM

Ing. Marián Vertaľ, PhD., prof. Ing. Dušan Katunský, CSc., Bc. Diana Buriková, Stavebná fakulta TU v Košiciach, SR

38. Vzduchotěsnost staveb

Airtightness of constructions

Ing. Jan Tripes, Technický a zkušební ústav stavební Praha, s.p., pobočka České Budějovice, ČR

39. Vplyv výmeny vzduchu na energetickú hospodárnosť budov základných škôl

The influence of air exchange on energy performance of primary school buildings

Ing. Miroslav Javorček, Stavebná fakulta STU v Bratislave; prof. Ing. Zuzana Sternová, PhD., Technický a skúšobný ústav stavebný, n.o., SR

40. Teplotná stratifikácia pre vybrané distribučné systémy teplovzdušného vykurovania a vetrania v experimentálnej miestnosti

Thermal stratification of selected air heating and ventilation distribution systems in the experimental room

Ing. Anna Vašková, PhD., prof. Ing. Dušan Katunský, CSc., doc. Ing. Martin Lopusniak, PhD., SR

41. Systémy techniky budov a jejich řízení ve vztahu k tepelně technickým parametrům stavebních konstrukcí

Building technology systems and its management in relation to thermal technical parameters of building structures

Ing. Martin Zálešák, CSc., Univerzita Tomáše Bati ve Zlíně, ČR

Diskusia sa uskutoční ku každému príspevku osobitne

Discussion will take place for each presentation separately

10.20 – 10.40 Prestávka na občerstvenie/Coffee break

4. Príklady riešenia nízkoenergetických budov, pasívnych budov a budov s takmer nulovou potrebou energie

Examples of low energy buildings, passive buildings and Nearly Zero Energy Buildings solutions

10.40 – 12.30 h

42. Výstavba nízkoenergetických budov funkčných v skutočných podmienkach

Delivering low energy buildings that work in reality

Frederice Delcuve, Knauf Insulation, Belgicko/Belgium

43. Vyhodnotenie prevádzky obnovenej základnej školy

Evaluation of a renovated primary school operation

prof. Ing. Ivan Chmúrny, PhD., Stavebná fakulta STU v Bratislave, SR

44. Praktické zkušenosti s tepelně technickými úpravami bytových domů

Practical experiences with thermal protection modifications of residential buildings

Dr. Ing. Leoš Červenka, Ing. Jan Ficenec, PhD., Ing. Jan Jedlička, TERMO + holding, a.s., ČR

45. Experimentální pasivní dům MSDK v areálu Stavební fakulty VŠB TU Ostrava

Experimental passive house MSDK in the complex of the Faculty of Civil Engineering VŠB TU Ostrava

Ing. Marcela Černíková, VŠB TU Ostrava, Fakulta stavební, ČR,

46. Tepelnoenergetické a enviromentálne hodnotenie pasívneho drevodomu

Thermal-energy and enviromental assessment of passive wooden house

Ing. Silvia Baďurová, doc. Ing., Pavol Ďurica, CSc., Žilinská univerzita v Žiline, Stavebná fakulta, SR

47. Koncepčný návrh pasívneho domu ako základ budov s takmer nulovou potrebou energie

Conceptual design of a passive house as a basis of nearly zero energy buildings

Ing. Alžbeta Kopecká, Ing. Radoslav Ponechal, PhD., Agentúra pre budovy s takmer nulovou spotrebou energie, SR

48. Chování vnějšího zateplovacího systému zasaženého povodní

Performance of the external insulation system affected by floods

Ing. Martin Mohapl, PhD., Fakulta stavební VUT Brno, ČR,

Diskusia sa uskutoční ku každému príspevku osobitne

Discussion will take place for each presentation separately

12.30 Závery a ukončenie konferencie/Conclusions and closing the conference

13.00 Obed/Lunch

Všeobecné informácie

General Information

Rokovacie jazyky Languages

Slovenčina, čeština, angličtina so simultánnym tlmočením

Slovak, Czech, English with simultaneous interpretation

Výstavka a postery Exhibition and Posters

V priestoroch konania konferencie je vyčlenená plocha na výstavku s potrebným technickým zázemím. V základnej ponuke je plocha 4 m², stôl, stolička a prívod elektrickej energie. Ďalšie požiadavky je možné riešiť individuálne. Pre prezentáciu posterov budú k dispozícii panely s rozmermi 1,0 × 1,2 m.

There is available area for exhibition with necessary technical arrangement in the space of Conference performance. The basic offer for each exhibitor includes 4 sqm exhibition area, table, chair, power socket. Further requests can be discussed individually. For each poster presentation we supply a billboard sized 1,0 × 1,2 m.

Spríevodný program Accompanying event

15. mája 2013 o 19.30 hod. - čaša vína

Uvítanie účastníkov a prednášateľov

15th May 2013, 7.30 p.m.

Welcome party of participants

16. mája 2013 o 19.30 hod.

Spoločenský večer v Reštaurácii Slnko

16th May 2013, 7.30 p.m.

Social evening in Restaurant Sun

Ubytovanie

Accommodation

Ubytovanie pre účastníkov je rezervované v hoteli Patria.

Svoju požiadavku zašlite priamo do hotela na adresu:

The accommodation for pre-registered participants is prebooked in the hotel PATRIA.

Please, address your request directly to:

Hotel PATRIA

059 85 Vysoké Tatry – Štrbské Pleso 5

HESLO: TOB 2013

Tel: + 421 52 784 89 99, 449 25 91 – 52

Fax: +421 52 449 25 90

e-mail: repcia@hotelpatria.sk

www.hotelpatria.sk

OBJEDNÁVA A PLATÍ SI UBYTOVANIE KAŽDÝ SÁM.

Poplatky

The Fee

ÚČASTNÍCI platia plný účastnícky poplatok 85,- EUR zvýšený o cenu objednaných obedov (cena 1 obeda je 13,- EUR bez nápojov).

PREDNÁŠATELIA platia účastnícky poplatok znížený o cenu zborníka 75,- EUR, zvýšený o cenu objednaných obedov.

ČLENOVIA ČKAIT, SKSI, SStVTS platia znížený účastnícky poplatok 77,- EUR, zvýšený o cenu objednaných obedov.

Účastnícky poplatok je možné hradiť aj z fondu opráv.

Prosíme záväzne vyznačte svoj záujem o stravovanie a druh stravy:

Cenu 1 obeda (13,- EUR bez nápojov) uhradíte spolu s príslušným účastníckym poplatkom.

**TERMÍN UZÁVIERKY PRIHLÁŠOK JE:
10. mája 2013.**

Accommodation and lunch have to be booked and paid by participants.

LECTURERS are obliged to pay the registration fee 75,- EUR excluding the price of the proceedings. The price is raised by the price lunch (the price of lunch is 13,- EUR without drinks).

The foreign participants pay the registration fee in EUR by the registration.

The deadline of REGISTRATION FORM is before 10th May 2013.

